ҚЫЗМЕТТЕРДІ КОРСЕТУГЕ №KZ-18-8100-0207 ШАРТ

Қызылорда қ. «04» маусым 2018 ж.

Бұдан әрі «Тапсырыс беруші» деп аталатын «ТОРҒАЙ-ПЕТРОЛЕУМ» АҚ атынан 2017 жылғы 20 желтоқсанның № 40 бас сенімхат негізінде әрекет етуші, экономика және қаржы директоры – бас директорының орынбасары Камалидин Б.Б. мырза, бір тараптан және

бұдан әрі «Орындаушы» деп аталатын Жарғы негізінде әрекет етуші директор Ахметова А.Д., «SM ORDA GRUPP» ЖШС атынан екінші тараптан, бұдан әрі «Тараптар» деп аталып,

төмендегі туралы осы Шартты (бұдан әрі - Шарт) Орындаушының осы Шарттың 1 «ШАРТ НЫСАНЫ» бөліміндегі егжей-тегжейлі баяндалған Қазақстан Республикасында қызметтерді көрсетуге арналған қажетті кәсіби біліктілікке, дағдыға және жұмыс күшіне иелігін ескере отырып осы Шартты Тараптар төмендегі туралы жасасты:

1. ШАРТ НЫСАНЫ

1.1. Осы Шартпен белгіленген мерзім мен тәртіпте Тапсырыс беруші «ТОРҒАЙ-ПЕТРОЛЕУМ» АҚ Келісім-шарттық аумағындағы **«Мұнай коллекторларын реконструкциялау»** нысанында техникалық қадағалау бойынша инжинирингтік қызметтерді (бұдан әрі - Қызметтер) қабылдау мен төлеуге, ал Орындаушы аталмыш қызметтерді осы Шартпен белгіленген мерзім мен тәртіпте толық және тиесілі түрде көрсетуге міндеттенеді.

1.2. Орындаушы осы Шарт бойынша Қызметтерді көрсетуге Шартқа қол қойылған күннен бастап 3 (үш) күнтізбелік күн ішінде кірісуге міндетті.

1.3. Қызметтерді көрсету мерзімі осы Шартты жасасқан күннен бастап 90 (токсан) күнтізбелік күн.

1.4. Орындаушы Қызметтерді осы Шарттың шарттарына және ережелеріне және Қазақстан Республикасының қолданбалы заңнамасына сәйкес халықаралық мұнай саласының үздік тәжірибесіне сәйкес келетін кәсіби және біліктілік деңгейін қолдану арқылы орындайды. Тапсырыс беруші осы Шарт бойынша өзінің міндеттемелерін орындауға сәйкес дайындықтан өткен және оқытылған, жеткілікті білікті және тәжірибелі жеке құрамды тартуға

ДОГОВОР № KZ-18-8100-0207 НА ОКАЗАНИЕ УСЛУГ

г. Кызылорда «04» июня 2018 г.

АО "ТУРГАЙ-ПЕТРОЛЕУМ", в лице директора по экономике и финансов – заместителя генерального директора господина Камалидин Б.Б., действующего на основании генеральной доверенности №40 от 20 декабря 2017 года, именуемое в дальнейшем «Заказчик», с одной стороны и

ТОО «SM ORDA GRUPP», в лице директора Ахметовой А.Д., действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем «Исполнитель», с другой стороны, именуемые в дальнейшем «Стороны»,

учитывая, что «Исполнитель» обладает необходимой профессиональной квалификацией, навыками и рабочей силой для выполнения работ в Республике Казахстан которые более подробно изложены в статье 1 «ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА» настоящего Договора,

Стороны заключили настоящий Договор (далее – Договор) о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Заказчик обязуется принять и оплатить, а Исполнитель обязуется в установленные настоящим Договором срок и порядке осуществить полностью и надлежащим образом инжиниринговые услуги по техническому надзору на объекте: **«Реконструкция нефтяных коллекторов»** на Контрактной территории АО «ТУРГАЙ-ПЕТРОЛЕУМ» (далее – Услуги).

1.2. Исполнитель обязан приступить к оказанию Услуг по настоящему Договору в течение 3 (трех) календарных дней с даты подписания настоящего Договора.

1.3. Срок оказания Услуг по настоящему Договору составляет 90 (девяносто) календарных дней с даты подписания настоящего Договора.

1.4. Исполнитель оказывает Услуги в соответствии с условиями и положениями настоящего Договора и применимым законодательством Республики Казахстан, применяя профессиональный и квалификационный уровень, соответствующей лучшей практике в международной нефтяной отрасли. Заказчик обязуется привлечь к исполнению своих обязательств по настоящему Договору персонал, который

міндеттенеді.

1.5. Қызметтердің қос Тараптардың өкілденген өкілдерімен орындалған жұмыстардың (көрсетілген Қызметтердің) Актісіне қол қойылғанынан кейін Орындаушымен толық және тиесілі көрсетілді деп есептеледі.

прошел соответствующую подготовку и обучение и достаточно квалифицирован и опытен для выполнения порученных заданий.

1.5. Услуги считаются оказанными Исполнителем полностью и надлежащим образом после подписания уполномоченными представителями обеих Сторон Акта выполненных работ (оказанных Услуг).

2. ҚЫЗМЕТТЕР ҮШІН БАҒАЛАР МЕН ШАРТТЫҢ ЖАЛПЫ ҚҰНЫ

2.1.Осы Шарттың жалпы құны ҚҚС есебінсіз 481 000 (төрт жүз сексен бір мың) теңгені құрайды.

2.2. Шарттың жалпы құны осы Шарттың әрекет ету мерзімі аралығында ұлғайтуға жатпайды.

2. ЦЕНА ЗА УСЛУГИ И ОБЩАЯ СТОИМОСТЬ ДОГОВОРА

2.1. Общая стоимость настоящего Договора составляет 481 000 (четыресто восемьдесят одна тысяча) тенге без учета НДС.

2.2. Цена за Услуги и общая стоимость настоящего Договора в течение срока действия настоящего Договора увеличению не подлежат.

3. ТӨЛЕМ ТӘРТІБІ

3.1. Осы Шарт бойынша төлем осы Шартқа қол қойылғаннан кейін 2.1. тармағында көрсетілген осы Шарттың жалпы құнынан 50 % алдын ала төлем қойылған шот негізінде 60 (алпыс) күнтізбелік күн ішінде жүргізіледі. Қалған 50 % екі Тараптармен орындалған жұмыстардың (көрсетілген Қызметтер) Актісіне қол қойғаннан кейін ұсынылған шот-фактура негізінде 60 (алпыс) банктік күн ішінде жүргізіледі.

3.2. Осы Шарт бойынша шот-фактуралар Орындаушымен Қазақстан Республикасының салықтық заңнамасының ережелерімен белгіленген тәртіпте және мерзімде жазылады, шот-фактуралар Тапсырыс берушіге есептік айдан кейінгі айдың бірінші жұлдызынан кешіктірілмей ұсынылады. Орындаушы осы Шарт бойынша екі Тараптың орындалған жұмыстардың (көрсетілген Қызметтердің) Актісіне осы тармақта көрсетілген мерзімнен кешіктірмей қол қойылуына жауапты болады. Шот-фактураларды жазу мен орындалған жұмыстардың (көрсетілген Қызметтердің) Актісіне қол қою мерзімдері бұзылған жағдайда осы Шарттың 7.4. тармағымен қарастырылған Қызметтерді төлеу мерзімінің бұзылуымен байланысты Тапсырыс беруші жауапкершіліктен босатылады.

3.3. Орындаушы шот-фактураларды осы Шарттың 14 бөлімінде көрсетілген «ЗАҢДЫ ТҰЛҒАНЫҢ МЕКЕНЖАЙЫ, БАНКТІК ДЕРЕКТЕМЕЛЕРІ МЕН ТАРАПТАРДЫҢ ҚОЛДАРЫ» реквизиттері бойынша ұсынылады.

3.ПОРЯДОК ОПЛАТЫ

3.1. Оплата по настоящему Договору производится путем 50 % предоплаты от общей стоимости настоящего Договора, указанной в пункте 2.1., после подписания настоящего Договора, на основании выставленного счета в течение 60 (шестидесяти) календарных дней. Оставшиеся 50 % оплачиваются после подписания Акта выполненных Работ (оказанных услуг) обеими Сторонами, на основании выставленного счета-фактуры в течение 60 (шестидесяти) календарных дней.

3.2. Счета-фактуры, по настоящему Договору выписываются Исполнителем в порядке и сроки, установленными положениями налогового законодательства Республики Казахстан, и счета-фактуры представляются Заказчику не позднее первого числа месяца, следующего за отчетным. Исполнитель несет ответственность за подписание Актов выполненных работ (оказанных Услуг) по настоящему Договору обеими Сторонами не позднее срока, указанного в настоящем пункте. В случае нарушения сроков выставления счетов-фактур, подписания Актов выполненных работ (оказанных Услуг), Заказчик освобождается от ответственности, связанной с нарушением сроков оплаты Услуг, предусмотренной пунктом 7.4. настоящего Договора.

3.3. Исполнитель предоставляет счета-фактуры по реквизитам, указанным в статье 14 «ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА, БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН» Договора.

4. ТАРАПТАРДЫҢ ҚҰҚЫҚТАРЫ МЕН МІНДЕТТЕРІ

4.1. Тапсырыс беруші міндетті:

4.1.1. Осы Шарттың жағдайларына сәйкес Орындаушымен толық және тиесілі түрде көрсетілген Қызметтерді үшін уақытылы төлемді жасауға.

4.2. **Тапсырыс беруші құқылы:**

4.2.1. Орындаушының көрсететін Қызметтерінің барысын, сапасы мен толықкандылыгын, Орындаушымен Қызметтердің мерзімінің кадағалануын кез-келген уақытта тексеруге;

4.2.2. Орындаушының Қызметтерді көрсетуіне бақылау мен қадағалау жасау барысында Орындаушымен көрсетілетін Қызметтердің сапасын нашарлататын осы Шарттың жағдайларынан ауытқулар болған жағдайда, ол туралы Орындаушыға жазбаша түрде дереу хабарлауға;

4.2.3. Тапсырыс екі Тараптың әкілденген өкілдерімен Орындаушымен орындалған жұмыстардың (көрсетілген Қызметтердің) Актісіне қол қоғанына дейін Орындаушыға онымен нақты көрсетілген Қызметтердің бөлігіне пропорционалды белгіленген бағаның бөлігін осы Шартты орындаудан Тапсырыс берушінің бас тартуы туралы хабарламаны алғанына дейін төлеу арқылы кез-келген уақытта осы Шарттың орындалуынан бас тарта алады;

4.2.4. Осы Шарттың орындалуынан бас тартуға және егер Орындаушы осы Шарттың 1.2. тармағында көрсетілген мерзім ішінде Қызметтерді көрсетуге кіріспесе не/немесе Қызметтерді көрсетуінің баулығы соншалық, оның аяқталуы шын мәнінде мүмкін болмаса, Орындаушыдан шығындардың өтелуін талап етуге;

4.2.5. Орындаушыға кемшіліктерді жою үшін ақылға қонымды мерзім тағайындауға және ол талаптардың Орындаушымен белгіленген мерзімде орындалмаған жағдайында осы Шарттың орындалуынан бас тартуға, Қызметтерді көрсету уақытында Орындаушымен тиесілі түрде орындалмайтындығы айқын белгілі болған жағдайда, оларды өтеуін талап етуге;

4.2.6. Көрсетілген Қызметтердің құнындағы осы Шарттың 4.3.9., 4.3.10., 4.3.11. тармақшаларында көрсетілген жергілікті қамту есебінің Орындаушымен ұсынылмаған жағдайында осы Шарт бойынша орындалған жұмыстардың (көрсетілген Қызметтердің) Актісіне қол қоймауына.

4.3. **Орындаушы міндетті:**

4.3.1. Тапсырыс берушіге өз күші

4. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

4.1. Заказчик обязан:

4.1.1. Своевременно произвести оплату за полностью и надлежащим образом оказанные Исполнителем Услуги в соответствии с условиями настоящего Договора.

4.2. Заказчик имеет право:

4.2.1. В любое время проверять ход, качество и полноту оказываемых Исполнителем Услуг, соблюдение срока оказания Услуг;

4.2.2. При обнаружении, в ходе осуществления контроля и надзора за оказанием Исполнителем Услуг, отступлений от условий настоящего Договора, которые могут ухудшить качество оказываемых Исполнителем Услуг или иные недостатки, немедленно заявить об этом в письменной форме Исполнителю;

4.2.3. Отказаться от исполнения настоящего Договора в любое время, до подписания уполномоченными представителями обеих Сторон Акта выполненных работ (оказанных Услуг), уплатив Исполнителю, часть установленной цены, пропорционально части Услуг фактически оказанных Исполнителем до получения извещения об отказе Заказчика от исполнения настоящего Договора;

4.2.4. Отказаться от исполнения настоящего Договора и потребовать возмещения убытков от Исполнителя, если Исполнитель не приступит к оказанию Услуг в течение срока, указанного в пункте 1.2. настоящего Договора и/или оказывает Услуги настолько медленно, что завершение их становится явно невозможным;

4.2.5. Назначить Исполнителю разумный срок для устранения недостатков (дефектов, недоделок) при оказании Услуг и при неисполнении Исполнителем в назначенный срок этого требования, отказаться от исполнения настоящего Договора, а также потребовать возмещения убытков, если во время оказания Услуг станет очевидно, что Услуги не будут оказаны Исполнителем надлежащим образом;

4.2.6. Не подписывать Акт выполненных работ (оказанных Услуг) по настоящему Договору, в случае не предоставления Исполнителем отчета местного содержания в стоимости оказанных Услуг, указанных в подпунктах 4.3.9., 4.3.10., 4.3.11. настоящего Договора.

4.3. **Исполнитель обязан:**

4.3.1. Оказать Услуги Заказчику полностью,

және қаражаттарымен Қызметтерді толық, тиесілі түрде, сапалы әрі осы Шарттың 1.3. тармағында қарастырылған мерзімде көрсетуге;

4.3.2. Осы Шарты бойынша көрсетілетін (көрсетілген) Қызметтер туралы дәл және толық ақпаратты Тапсырыс берушіге ұсынуға;

4.3.3. Осы Шарт бойынша Қызметтердің кездейсоқ қымбаттауына туәукел алуға;

4.3.4. Қызметтерді көрсету тәсілі туралы Тапсырыс берушінің тапсырмаларын орындау Тапсырыс беруші үшін мүмкін қолайсыз салдарға соқтыратыны анықталған жағдайда, Тапсырс берушіні дереу ескертуге және одан жазбаша нұсқаулар алғанға дейін Қызметтерді көрсету барысын тоқтата тұруға;

4.3.5. Осы Шарттың 1.3. тармағына сәйкес Орындаушымен көрсетілетін Қызметтердің сапасына қатер келтіретін немесе Қызметтерді көрсетуге мүмкінсіздік тудыратын оған тәуелсіз барлық жағдайлар туралы Тапсырыс берушіні жедел ескертуге;

4.3.6. Тапсырыс берушімен Орындаушыға 5.3. тармағына сәйкес онымен көрсетілетін Қызметтердегі кемшіліктерді (бітпеушіліктер мен ақауларды) жоюға арналған мерзім ішінде Тапсырыс берушімен анықталған кемшіліктерді (бітпеушіліктер мен ақауларды) өз есебінен жоюға;

4.3.7. Егер берілген нұсқаулар осы Шарттың орындалу жағдайларына кереғар болмаса Қызметтерді көрсету барысында алынған Тапсырыс берушінің нұсқауларын орындауға;

4.3.8. Орындаушы Тапсырыс берушіге Қызметтерді жеке өзі көрсетуге міндетті;

4.3.9. Қазақстан Республикасының Инвестициялар мен даму Министрінің 2015 жылғы 30 қаңтардағы № 87 бұйрығымен бекітілген тауарларды, жұмыстар мен Қызметтерді сатып алудың жылдық, орта мерзімді, ұзақ мерзімді бағдарламаларын, жер қойнауын пайдаланушылардың сатып алынған тауарлар, жұмыстар мен қызметтер туралы және кадрлардағы жергілікті қамту жөніндегі міндеттемелердің орындалуы туралы есептерін жасаудың және ұсынудың нысандары мен қағидасына сәйкес ай сайын тиісті айдың 3-іне дейін Тапсырыс берушіге орындалған Қызметтерді құнындағы жергілікті қамту есебін ұсынуға. Жергілікті қамту бойынша аталмыш есептің мазмұны тауарларды, жұмыстар мен қызметтерді сатып алу бойынша қорытындыны шығару хаттамасына сәйкес пайыз түрінде тауарлар, жұмыстар мен қызметтердегі жергілікті қамту бойынша міндеттемердің Орындаушымен көрсетілген бөлігінде сатып алынатын тауарлар, жұмыстар мен қызмет-

надлежащим образом, качественно, своими силами и средствами, а также в срок, указанный в пункте 1.3. настоящего Договора;

4.3.2. Представлять Заказчику точную и полную информацию об оказываемых (оказанных) по настоящему Договору Услугах;

4.3.3. Нести риск случайного удорожания Услуг по настоящему Договору;

4.3.4. Немедленно предупредить Заказчика и до получения от него письменных указаний приостановить ход оказания Услуг, при обнаружении возможных неблагоприятных для Заказчика последствий исполнения его указаний о способе оказания Услуг;

4.3.5. Немедленно предупредить Заказчика обо всех, не зависящих от него обстоятельствах, которые грозят качеству оказываемых Исполнителем Услуг либо создают невозможность оказания Услуг в срок, указанный в пункте 1.3. настоящего Договора;

4.3.6. За свой счет устранить выявленные Заказчиком недостатки (недоделки, дефекты), в течение срока, установленного Заказчиком Исполнителю для устранения недостатков (недоделок, дефектов) в оказываемых им Услугах, в соответствии с п. 5.3. настоящего Договора;

4.3.7. Исполнять полученные в ходе оказания Услуг указания Заказчика, если такие указания не противоречат условиям настоящего Договора;

4.3.8. Исполнитель обязан оказать Услуги Заказчику лично;

4.3.9. Ежемесячно до 3 числа соответствующего месяца предоставлять Заказчику отчет по местному содержанию в стоимости оказанных Услуг по настоящему Договору, в соответствии с формами и Правилами составления и предоставления годовой, среднесрочной, долгосрочной программ закупа товаров, работ и услуг, отчетов недропользователей о приобретенных товарах, работах и услугах и об исполнении обязательств по местному содержанию в кадрах, утвержденных Приказом Министра по инвестициям и развитию Республики Казахстан от 30 января 2015 г. № 87. Данный отчет по местному содержанию должен соответствовать характеристикам закупаемых товаров, работ и услуг, в части указанного Исполнителем размера обязательств по местному содержанию в товарах, работах и услугах, выраженных в процентах, согласно протоколу подведения итогов по закупу товаров работ и услуг.

тердің сипаттамасына сәйкес болуы керек.

Қазақстан Республикасының Инвестициялар мен даму Министрінің 2015 жылғы 30 қаңтардағы № 87 бұйрығымен бекітілген тауарларды, жұмыстар мен қызметтерді сатып алу кезіндегі ұйымдармен жергілікті қамтуды есептеудің бірегей әдістемесіне сәйкес осы Шарт бойынша Тапсырыс берушіге Қызметтерді орындаудың құнындағы жергілікті қамту есебін келесі формула бойынша ұсынуға:

$$ЖК_{жк} = 100\% * \frac{\sum_{j=1}^{m} ((ШК_j - ТК_j - ШЖК_j) * К_j + \sum_{i=1}^{n} (ТК_i * Ж_i))}{S}$$

мұнда:

m - тапсырыс беруші мен мердігер арасындағы шартты, мердігерлер мен қосалқы мердігерлер арасындағы шарттарды қоса алғанда, жұмысты орындау (қызметті көрсету) мақсатында жасалған j-шарттардың жалпы саны;

j - жұмысты орындау (қызметті көрсету) мақсатында жасалған шарттың реттік нөмірі;

$ШК_j$ - j-шартының құны;

$ТК_j$ - j-шартын орындау мақсатында жеткізуші немесе қосалқы мердігер сатып алған тауарлардың жиынтық құны;

$ШЖК_j$ - j-шартын орындау мақсатында жасалған қосалқы мердігер шарттарының жиынтық құны;

$К_j$ - егер j-шарты бойынша ЖҚК кемінде 95 % құраса 1-ге тең коэффициент, және егер j-шарты бойынша ЖҚК 95 % кем болса, 0-ге тең коэффициент;

n - j-шартын орындау мақсатында жеткізуші және қосалқы мердігерлер сатып алатын тауарлар атауының жалпы саны;

i - j-шартын орындау мақсатында жеткізуші немесе қосалқы мердігер сатып алған тауардың реттік нөмірі;

$ТК_i$ - i-тауардың құны;

$Ж_i$ - «СТ-KZ» нысанындағы тауардың шығу тегі туралы сертификатта көрсетілген тауардағы жергілікті қамту үлесі;

егер осы Ұйымдардың тауарларды, жұмыстар мен көрсетілетін қызметтерді сатып алу кезінде жергілікті қамтымды есептеуінің бірыңғай әдістемесінің 7-тармағында өзгеше белгіленбесе, «СТ-KZ» нысандағы тауардың шығу тегі туралы сертификаты болмаған жағдайда, Жі = 0;

S - шарттың жалпы құны.

ЖҚК - корпоративішілік ауыстыру шеңберінде Қазакстан Республикасының аумағында еңбек қызметін жүзеге асыратын менеджерлер мен мамандар санын есепке

Расчет по местному содержанию в стоимости оказанных Услуг по настоящему Договору, рассчитывается в соответствии с Единой методикой расчета организациями местного содержания при закупке товаров, работ и услуг, утвержденной Приказом Министра по инвестициям и развитию Республики Казахстан от 30 января 2015 г. № 87, по следующей формуле:

$$МСр/у = 100\% * \frac{\sum_{j=1}^{m} ((СД_j - СТ_j - ССД_j) * К_j + \sum_{i=1}^{n} (СТ_i * М_i))}{S}$$

где:

m - общее количество j-ых договоров, заключенных в целях выполнения работы (оказания услуги), включая договор между заказчиком и подрядчиком, договоры между подрядчиком и субподрядчиками;

j - порядковый номер договора, заключенного в целях выполнения работы (оказания услуги);

СДj - стоимость j-ого договора;

СТj - суммарная стоимость товаров, закупленных поставщиком или субподрядчиком в целях исполнения j-ого договора;

ССДj - суммарная стоимость договоров субподряда, заключенных в целях исполнения j-ого договора;

Kj - коэффициент равный 1, если ККП по j-ому договору составляет не менее 95%, и равен 0, если ККП по j-ому договору составляет менее 95%;

n - общее количество наименований товаров, закупленных поставщиком или субподрядчиком в целях исполнения j-ого договора;

i - порядковый номер товара, закупленного поставщиком или субподрядчиком в целях исполнения j-ого договора;

СТi - стоимость i-ого товара;

Mi - доля местного содержания в товаре, указанная в сертификате о происхождении товара формы «СТ-KZ»;

Mi = 0, в случае отсутствия сертификата о происхождении товара формы «СТ-KZ» если иное не установлено пунктом 7 настоящей Единой методики расчета организациями местного содержания при закупке товаров, работ и услуг;

S - общая стоимость договора;

ККП - доля казахстанских кадров поставщика, выполняющего j-ый договор, в общей численности сотрудников поставщика без учета количества менеджеров и

алмағанда, жеткізушінің қызметкерлерінің жалпы санында j-шартын орындайтын жеткізушінің қазақстандық кадрларының үлесі, және ол мынадай формула бойынша есептеледі:

ЖҚК = ҚҚРА/ҚЖС * 100

мұндағы:

ҚҚРА - j-шартын қолданылу кезеңінде j-шартын орындайтын жеткізуші қызметкерлерінің, Қазақстан Республикасының азаматтарының саны;

ҚЖС - корпоративішілік ауыстыру шеңберінде Қазақстан Республикасының аумағында еңбек қызметін жүзеге асыратын менеджерлер мен мамандар санын есепке алмағанда, j-шартын қолданылу кезеңінде j-шартын орындайтын жеткізуші қызметкерлерінің жалпы саны;

Бұл ретте, егер ұйым корпоративішілік ауыстыруды жүзеге асыру кезінде мынадай шарттарды орындамаса ЖҚК = 0:

Қазақстан Республикасының азаматы болып табылмайтын, корпоративішілік ауыстыру шеңберінде Қазақстан Республикасының аумағында еңбек қызметін жүзеге асыратын, j-шартын қолданылу кезеңінде j-шартын орындайтын жеткізушінің менеджерлері мен мамандарының саны әрбір тиісті санат бойынша менеджерлер мен мамандардың жалпы санынан жиырма бес пайыздан астам, ал 2022 жылғы 1 қаңтардан бастап - әрбір тиісті санат бойынша елу пайыздан астам болмауы тиіс;

4.3.10. Қызметтерді көрсету үшін Орындаушының субмердігер ұйымдарды тарту жағдайында осы Шарттың 4.3.9. тармағына сәйкес Орындаушы Тапсырыс берушіге субмердігерлермен көрсетілетін Қызметтер туралы есепті ұсынуға міндетті;

4.3.11.Формуланың не/немесе жергілікті қамтудың есебінің тәртібі өзгерген жағдайда мәліметтерді Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамаларына сәйкес ұсынуға;

4.3.12. Тапсырыс берушіге Шартты жасасу күніне заңды тұлғаны мемлекеттік тіркеу/қайта тіркеу туралы бизнес сәйкестендіру нөмірі (БСН) көрсетілген куәліктің және ҚҚС бойынша есепке тұрғызу туралы куәліктің нотариалды куәландырылған көшірмелерін ұсыну керек;

4.3.13. Осы Шарттың әрекет ету мерзімінде салықтық тәуекелдерді болдырмау мақсатында БСН бойынша деректемелердің, ҚҚС бойынша есепке тұру куәлігінің сериясы мен нөміріне енгізілген деректемелік

специалистов, осуществляющих трудовую деятельность на территории Республики Казахстан в рамках внутрикорпоративного перевода, и рассчитывается по следующей формуле:

ККП = СГРК/ОЧС*100

где:

СГРК - количество сотрудников поставщика, выполняющего j-ый договор за период действия j-го договора, граждан Республики Казахстан;

ОЧС - общее количество сотрудников поставщика, выполняющего j-ый договор за период действия j-го договора, без учета количества менеджеров и специалистов, осуществляющих трудовую деятельность на территории Республики Казахстан в рамках внутрикорпоративного перевода.

При этом ККП = 0, в случае, если организация при осуществлении внутрикорпоративного перевода не выполняет следующее условие:

количество менеджеров и специалистов поставщика, выполняющего j-ый договор за период действия j-го договора, не являющихся гражданами Республики Казахстан, осуществляющих трудовую деятельность на территории Республики Казахстан в рамках внутрикорпоративного перевода должно быть не более двадцати пяти процентов от общей численности менеджеров и специалистов по каждой соответствующей категории, а с 1 января 2022 года - не более пятидесяти процентов по каждой соответствующей категории;

4.3.10. В случае привлечения Исполнителем субподрядных организаций для оказания Услуг, то Исполнитель обязан предоставить Заказчику отчет о выполняемых субподрядчиками Услугах в соответствии с пунктом 4.3.9. настоящего Договора;

4.3.11. В случае изменения формулы и/или порядка предоставления отчета местного содержания предоставить данные в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан;

4.3.12. Представить Заказчику нотариально заверенные копии свидетельства о государственной (пере) регистрации юридического лица с указанием бизнес – идентификационного номера (БИН) и свидетельства о постановке на учет по НДС на дату заключения Договора;

4.3.13. При изменении реквизитных данных по БИН, серии и номера свидетельства по постановке на учет по НДС за период действия настоящего Договора, во избежание налоговых рисков своевременно извещать

мәліметтер туралы Тапсырыс берушіні уақытылы хабарлауға;

4.3.14. БСН, ҚҚС бойынша есепке тұру бойынша жалған тіркеулік мәліметтер бергені үшін жауапкершілік артуға;

4.3.15. Орындаушы сонымен қатар төменде көрсетілген талаптарға сәйкес төлемдік және ілеспе құжаттарды ресімдеуге міндеттенеді:

- Қазақстан Республикасы салықтық заңнамаларының ережелеріне сәйкес шот-фактурларды жазуға;
- Қазақстан Республикасы салықтық заңнамаларының ережелеріне сәйкес корпоративтік табыс салығы (КТС) мен қосымша құн салығы (ҚҚС) сомаларының міндеттері бойынша КТС мен ҚҚС өз уақытында мойындауға және салықтық есептерде аударуға;
- ҚҚС бойынша салықтық есептерде шот-фактуралардың нөмірі мен күнін дұрыс көрсетуге;
- Шот-фактураларда әрекет етуші тұрғылықты мекенжайды көрсетуге, тұрғылықты мекенжайдың өзгертен жағдайында Тапсырыс берушіні дереу жазбаша хабардар етуге;

4.3.16. Орындаушы осы Шарт бойынша Қызметтерді көрсетуге байланысты есептелінген кез-келген табыс салықтарының төленуіне жеке дара жауапкершілік артады. Тапсырыс беруші Орындаушыға жүргізілетін төлемдерден Қазақстан Республикасының қолданбалы салықтық заңнамаларына сәйкес төлеуге жататын салықтың кез-келген сомаларын ұстап қала алады;

4.3.17. Салық органдарымен қарсы салықтық тексерулер жүргізген жағдайында Тапсырыс берушімен өзара есептесулерді растау бойынша толық ықпал ету, тексеруші тұлғаларға Тапсырыс берушімен өзара есептесу бойынша барлық сәйкес құжаттар мен ақпараттарды ұсынуға;

4.3.18. Осы Шарт бойынша Қызметтерді көрсету кезінде Орындаушы Қазақстан Республикасы Инвестициялар және даму Министрінің 2015 жылғы 30 қаңтардағы № 96 бұйрығымен бекітілген «Жер қойнауын пайдалану бойынша операцияларды жүргізу және оның өндірушілері кезіндегі қолданылатын тауарлар, жұмыстар мен қызметтердің тізбесі» мемлекеттік ақпараттық жүйесі арқылы Жер қойнауын пайдалану бойынша операцияларды жүргізу кезіндегі

Заказчика о вносимых изменениях реквизитных данных;

4.3.14. Нести ответственность за предоставление недостоверных регистрационных данных по БИН, по постановке на учет по НДС;

4.3.15. Исполнитель также обязуется оформлять платежные и сопроводительные документы в соответствии с нижеперечисленными требованиями:

- выписывать счета-фактуры в соответствии с положениями налогового законодательства Республики Казахстан;
- своевременно признать и начислять в налоговых отчетностях по корпоративному подоходному налогу и налогу на добавленную стоимость суммы обязательств по КПН и НДС в соответствии с положениями налогового законодательства Республики Казахстан;
- корректно отразить номер и дату счета-фактуры в налоговых отчетностях по НДС;
- в счетах-фактурах указать действующий адрес место нахождения, в случае изменения адреса места нахождения, немедленно письменно поставить в известность Заказчика;

4.3.16 Исполнитель несет единоличную ответственность за выплату любых подоходных налогов, начисленных в связи с оказанием Услуг по настоящему Договору. Заказчик может удержать из выплат Исполнителю любые суммы налогов, причитающихся к оплате в соответствии с применимым налоговым законодательством Республики Казахстан;

4.3.17 В случае проведения налоговыми органами встречных налоговых проверок оказать полное содействие по подтверждению взаимных расчетов с Заказчиком, предоставить проверяющим лицам все соответствующие документы и информации по взаиморасчетам с Заказчиком;

4.3.18. При оказании Услуг по настоящему Договору Исполнитель обязан соблюдать требования Правил приобретения товаров, работ и услуг при проведении операций по недропользованию посредством государственной информационной системы «Реестр товаров, работ и услуг, используемых при проведении операций по недропользованию, и их производителей» утвержденных Приказом Министра по инвестициям и развитию Республики

ЮРИДИЧЕСКАЯ СЛУЖБА
АО «ТУРГАЙ-ПЕТРОЛЕУМ»

тауарлар, жұмыстар мен қызметтерді сатып алу ережесін қадағалауға міндетті.

4.3.19. Осы Шарт бойынша Қызметтерді көрсету үшін субмердігер ұйымдарды тартқан жағдайда, Орындаушы қызметтерді сатып алуды Қазақстан Республикасы Инвестициялар және даму Министрінің 2015 жылғы 30 қаңтардағы № 96 бұйрығымен бекітілген «Жер қойнауын пайдалану бойынша операцияларды жүргізу және оның өндірушілері кезіндегі қолданылатын тауарлар, жұмыстар мен қызметтердің тізбесі» мемлекеттік ақпараттық жүйесі арқылы Жер қойнауын пайдалану бойынша операцияларды жүргізу кезіндегі тауарлар, жұмыстар мен қызметтерді сатып алу ережесіне сәйкес жүзеге асыруға міндетті.

4.4. Орындаушы құқылы:

4.4.1. Тапсырыс берушімен келісу арқылы осы Шарт бойынша Қызметтерді көрсетудің тәсілдерін анықтауға.

Казахстан от 30 января 2015 года № 96.

4.3.19. В случае привлечения субподрядных организаций для оказания Услуг по настоящему Договору, Исполнитель обязуется осуществить закуп услуг в соответствии с Правилами приобретения товаров, работ и услуг при проведении операций по недропользованию посредством государственной информационной системы «Реестр товаров, работ и услуг, используемых при проведении операций по недропользованию, и их производителей» утвержденных Приказом Министра по инвестициям и развитию Республики Казахстан от 30 января 2015 года № 96.

4.4.Исполнитель имеет право:

4.4.1. По согласованию с Заказчиком определять способы оказания Услуг по настоящему Договору.

5. ОРЫНДАЛҒАН ҚЫЗМЕТТЕРДІҢ НӘТИЖЕЛЕРІН ТАПСЫРУ МЕН ҚАБЫЛДАУДЫҢ ТӘРТІБІ

5.1. Осы Шарт бойынша орындалған нәтижелерді тапсыруға дайын екендігі туралы Орындаушының жазбаша хабарламасын алған Тапсырыс беруші 3 (үш) жұмыс күн ішінде оларды қабылдауға кірісуге міндетті;

5.2. Орындаушымен көрсетілген Қызметтерді Тапсырыс берушіге тапсыру және оларды Тапсырыс берушімен қабылдау екі Тараптың өкілденген өкілдерімен қол қойылатын орындалған жұмыстардың (көрсетілген Қызметтердің) Актісімен ресімделеді;

5.3. Оларды өткізу-қабылдап алу кезінде Тапсырыс берушімен Орындаушымен көрсетілген Қызметтерде кемшіліктер мен ақаулардың табылған жағдайында, Тапсырыс беруші көрсетілген Қызметтердің нәтижесін қабылдауды тоқтата тұруға құқылы. Сонымен бірге Тапсырыс беруші анықталған кемшіліктер мен ақаулар көрсетілген кемшіліктер мен ақаулар Актісін жасайды және Орындаушының оларды жоюдың мерзімдерін көрсетеді;

5.4. Тапсырыс беруші көрсетілген Қызметтердің нәтижелерін қабылдағаннан соң, қарапайым тәсілде қабылдау кезінде анықталмайтын (жасырын кемшіліктер), оның ішінде Орындаушымен қасақана жасырылған осы Шарттан ауытқуларды немесе басқа кемшіліктерді тапқан жағдайда, Тапсырыс беруші олар туралы Орындаушыны ақылға қонымды мерзімде хабардар етуге міндетті;

5.5. Тапсырыс беруші тапқан жасырын кемшіліктер және Орындаушы қасақана

5. ПОРЯДОК СДАЧИ-ПРИЕМКИ ОКАЗАННЫХ УСЛУГ

5.1. Заказчик, получивший письменное сообщение Исполнителя о готовности к сдаче оказанных Услуг по настоящему Договору, обязан в течение 3 (трех) рабочих дней приступить к их приемке;

5.2. Сдача оказанных Исполнителем Услуг и их приемка Заказчиком оформляется Актом выполненных работ (оказанных Услуг), подписанным уполномоченными представителями обеих Сторон;

5.3. В случае обнаружения недостатков (недоделок, дефектов) в оказанных Исполнителем Услугах при их сдаче-приемке, Заказчик вправе приостановить приемку оказанных Исполнителем Услуг. При этом Заказчиком составляется Акт о недостатках (недоделках, дефектах), в котором указываются выявленные недостатки (недоделки, дефекты) и сроки их устранения Исполнителем;

5.4. Заказчик, обнаруживший после приемки оказанных Услуг отступлений от настоящего Договора и/или иные недостатки (недоделки, дефекты), которые не могли быть установлены при обычном способе приемки, скрытые недостатки (недоделки, дефекты), в том числе такие, которые умышленно были скрыты Исполнителем, обязан известить об этом Исполнителя в разумный срок по их обнаружении;

5.5. Предельный срок для извещения Исполнителя об обнаруженных Заказчиком

жасырған кемшіліктер туралы Орындаушыны хабардар етудің шекті мерзімі осы Шарттың 1.5. тармағына сәйкес Актіге қол қойылған күннен бастап 12 (он екі) күнтізбелік айды құрайды. Егер осы Шарт бойынша Қызметтерді Тапсырыс беруші бөліп қабылдаған болса, онда осы тармақта белгіленген мерзім қызметтердің нәтижелерін толығымен қабылдау күнінен басталады.

скрытых недостатков и/или недостатков которые были умышленно скрыты Исполнителем составляет 12 (двенадцать) календарных месяцев с даты подписания Акта в соответствии с пунктом 1.5. настоящего Договора. Если Услуги по настоящему Договору приняты Заказчиком по частям, то срок установленный настоящим пунктом, начинается со дня приемки результатов Услуг в целом.

6. ОРЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДЕМЕЛЕРІ

6.1. Орындаушы Тапсырыс берушіге осы Шарт бойынша көрсетілетін Қызметтердің сапасы мен толыққандылығына кепілдік береді. Орындаушының көрсеткен Қызметтерінен жасырын кемшіліктер (шалағай жұмыстар, ақаулар) табылған жағдайда, Орындаушы оларды Тапсырыс берушімен келісілген мерзімде өз есебінен жоюға міндетті.

Көрсетілетін Қызметтердің нәтижелеріне берілетін кепілді мерзім осы Шарттың 1.5. тармағына сәйкес Актіге қол қойылған күннен бастап 12 (он екі) күнтізбелік айды құрайды. Егер осы Шарт бойынша қызметтерді Тапсырыс беруші бөліп қабылдаған болса, онда осы тармақта белгіленген мерзім Қызметтердің нәтижелерін толығымен қабылдау күнінен басталады;

6.2. Орындаушы осы Шарт бойынша Қызметтерді көрсетуге ерекше құқықтардың үшінші тұлғаларға берілмейтіндігіне кепілдік береді. Қызметті көрсетуге ерекше құқықтар бойынша Тапсырыс берушіге үшінші тұлғалармен талап арыздар көрсетілген жағдайда, Орындаушы осы кепілдеменің бұзылған жағдайында оған байланысты барлық шығындарды толық көлемде Тапсырыс берушіге өтеуге міндеттеді.

6. ГАРАНТИИ ИСПОЛНИТЕЛЯ

6.1. Исполнитель гарантирует Заказчику качество и полноту оказываемых по настоящему Договору Услуг. В случае обнаружения скрытых недостатков (недоделок, дефектов) в оказанных Исполнителем Услугах, Исполнитель обязан устранить их за свой счет в согласованные с Заказчиком сроки.

Гарантийный срок на результаты оказываемых Услуг по настоящему Договору составляет 12 (двенадцать) календарных месяцев с даты подписания Акта в соответствии с пунктом 1.5. настоящего Договора. Если Услуги по настоящему Договору приняты Заказчиком по частям, то срок установленный настоящим пунктом, начинается со дня приемки результатов Услуг в целом;

6.2. Исполнитель настоящим гарантирует Заказчику, что исключительные права на результаты Услуг по настоящему Договору не будут переданы третьим лицам. В случае предъявления к Заказчику третьими лицами претензий относительно исключительных прав на результаты Услуг, Исполнитель, в случае нарушения условий настоящих гарантий обязуется возместить Заказчику все связанные с этим убытки в полном объеме.

7. ТАРАПТАРДЫҢ ЖАУАПКЕРШІЛІГІ

7.1. Осы Шарттың 1.2. тармағында қарастырылған Қызметтерді көрсету мерзімін бұзғаны үшін Орындаушы Тапсырыс берушіге осы Шарт бойынша Орындаушының міндеттемелерінің нақты орындалған күніне дейін кешіктірілген әр күнтізбелік күн үшін Шарттың жалпы сомасының 1% көлемінде, бірақ Шарттың жалпы сомасынан 20% аспайтын өсімпұл төлейді;

7.2. Осы Шарттың 1.3. тармағында қарастырылған Қызметтерді көрсету мерзімін бұзғаны үшін Орындаушы Тапсырыс берушіге осы Шарт бойынша Орындаушының міндеттемелерінің нақты орындалған күніне дейін кешіктірілген әр күнтізбелік күн үшін Шарттың жалпы

7. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

7.1. В случае нарушения Исполнителем срока начала оказания Услуг, указанного в пункте 1.2. настоящего Договора, Исполнитель уплачивает Заказчику пеню в размере 1 % от общей суммы настоящего Договора за каждый календарный день просрочки до дня фактического исполнения своих обязательств по настоящему Договору, но не более 20 % от общей суммы настоящего Договора;

7.2. В случае нарушения Исполнителем срока оказания Услуг, указанного в пункте 1.3. настоящего Договора, Исполнитель уплачивает Заказчику пеню в размере 1% от общей суммы настоящего Договора за каждый календарный день просрочки до дня фактического исполнения своих обязательств по настоящему

сомасының 1% көлемінде, бірақ Шарттың жалпы сомасынан 20% аспайтын өсімпұл төлейді;

7.3. Осы Шарттың 4.3.6. тармағында қарастырылған өз міндеттемелерін Орындашының бұзған жағдайында, Орындаушы Тапсырыс берушіге осы Шарттың жалпы сомасынан 20 % мөлшерде айыппұл және осы Шарттың 7.12. тармағына сәйкес өсімпұл төлейді;

7.4. Осы Шарттың 3.1. тармағында көрсетілген төлемнің мерзімін бұзғаны үшін Тапсырыс беруші Орындаушыға уақытылы жүргізілмеген төлем сомасынан 0,1% көлемінде айыппұлды кешіктірілген әрбір күнтізбелік күн үшін осы Шарт бойынша өзінің міндеттемелерін нақты орындаған күніне дейін, бірақ уақытылы жүргізілмеген төлем сомасынан 5% артық емес мөлшерде төлейді;

7.5. Егер Орындаушымен Қызметтер осы Шарттың жағдайларынан шегіну арқылы Қызмет сапасын нашарлату арқылы көрсетілген жағдайда немесе басқа да кемшіліктермен болса, Тапсырыс беруші өз кезегінде Орындаушыдан таңдауы бойынша талап етуге құқылы:

7.5.1. Тапсырыс берушімен Орындаушыға көрсетілетін Қызметтердегі кемшіліктерді жоюға арналған мерзімді белгілеген күннен бастап 10 (он) күнтізбелік күн ішінде көрсетілеген Қызметтердегі кемішілктер мен ақауларды тегін жоюды;

7.5.2. Осы Шартпен белгіленген Қызметтерді көрсету Бағаларының мөлшерлес азайтылуын/кемітілуін;

7.6. Осы Шарттың 4.3.9., 4.3.10., 4.3.11., 4.3.18., 4.3.19. тармақтарында көрсетілген талаптардың біреуінің немесе бірнешеуінің бұзылған жағдайында, Тапсырыс беруші Орындаушыдан осы Шарттың жалпы құнынан 30% мөлшерде айыппұл өндіріа алуға құқылы. Шығын келтірілген жағдайда Орындаушы Тапсырыс берушіге келітірілген шығынды өтеуге міндеттенеді.

Орындаушы жергілікті қамту есебінде дәйексіз ақпаратты көрсеткен жагдайда, Тапсырыс беруші Орындаушыдан осы Шарттың жалпы құнынан 30% мөлшерінде айыппұл өндіруге құқылы;

7.7. Орындаушы осы Шарт бойынша міндеттемелерді орындамағаны не/немесе тиесілі орындамағаны үшін Тапсырыс берушіге тиесілі өсімпұл (айыппұл) сомаларын Тапсырыс берушімен ақтық есептесуден ұстап қалу жолымен соманы азайтуға келіседі;

7.8. Осы Шарт бойынша өз міндеттемелерді бұзған Тарап келесі Тарапқа келтірілген

Договору, но не более 20 % от общей суммы настоящего Договора;

7.3. В случае нарушения Исполнителем своего обязательства, предусмотренного пунктом 4.3.6. настоящего Договора, Исполнитель уплачивает Заказчику штраф в размере 20% от общей суммы настоящего Договора и пеню согласно пункта 7.12 настоящего Договора;

7.4. За нарушение сроков оплаты, указанных в пункте 3.1. настоящего Договора, Заказчик уплачивает Исполнителю пеню в размере 0,1% от суммы своевременно непроизведенного платежа за каждый календарный день просрочки до дня фактического исполнения своих обязательств по настоящему Договору, но не более 5% от суммы своевременно непроизведенного платежа;

7.5. В случае если Услуги Заказчику оказаны Исполнителем с отступлениями от условий настоящего Договора, ухудшившими качество Услуг или с иными недостатками, Заказчик вправе по своему выбору потребовать от Исполнителя:

7.5.1. Безвозмездного устранения недостатков оказанных Исполнителем Услуг в течение 10 (десяти) календарных дней с даты установления срока Заказчиком Исполнителю для устранения недостатков в оказываемых им Услугах;

7.5.2. Соразмерного уменьшения Цены за Услуги, установленные настоящим Договором;

7.6. В случае нарушения одного или нескольких требований указанных в п.п. 4.3.9., 4.3.10., 4.3.11, 4.3.18., 4.3.19. настоящего Договора, Заказчик вправе взыскать с Исполнителя штраф в размере 30% от общей стоимости настоящего Договора. При этом, в случае нанесения Исполнителем ущерба Заказчику, Исполнитель обязуется возместить Заказчику нанесенный ущерб.

В случае указания Исполнителем в отчете по местному содержанию недостоверной информации, Заказчик вправе взыскать с Исполнителя штраф в размере 30% от общей стоимости настоящего Договора;

7.7 Исполнитель согласен на уменьшение суммы окончательного расчета, путем удержания Заказчиком суммы пени (штрафа), причитающейся Заказчику за неисполнение и/или ненадлежащее исполнение Исполнителем своих обязательств по настоящему Договору;

7.8. Сторона, нарушившая свои обязательства по настоящему Договору, несет

шығындар үшін жауапкершілік артады;

7.9. Тараптармен өсімпұлдарды (айыппұлдарды) төлеуі Тараптарды осы Шарт бойынша барлық өз міндеттемелерін орындаудан босатпайды;

7.10. Тапсырыс берушіге салықтар, бюджетке басқа да міндетті төлемдер, өсімпұлдар мен айыпұл санкцияларын қосымша төлеу түрінде шығындардың пайда болуына соқтырған осы Шарттың 4.3.12., 4.3.13., 4.3.14., 4.3.15., 4.3.16., 4.3.17. тармақшаларын бұзған жағдайда, мемлекеттік органдармен тексеріс актілері бойынша немесе тақырыптық салықтық тексерістердің актілеріне сәйкес қайтаруға расталмаған ҚҚС сомалары мен өсімпұлдардың қосымша төлемдерін Орындаушы Тапсырыс берушіге өтеуге міндетті;

7.11. Орындаушы осы Шарттың 6.1. тармағына сәйкес кемшіліктерді жою мерзімін бұзған жағдайда, Тапсырыс берушіге осы Шарттағы өз міндеттемелерін нақты орындау күніне дейін мерзімі өткен әрбір күнтізбелік күн үшін осы Шарттың жалпы сомасының 1 % мөлшерінде өсімпұл төлейді, бірақ ол осы Шарттың жалпы құнынан 20% аспауы керек;

7.12. Орындаушы осы Шарттың 5.3 тармағына сәйкес Тапсырыс беруші анықтаған кемшіліктерді жою мерзімін бұзған жағдайда, Тапсырыс берушіге осы Шарттағы өз міндеттемелерін нақты орындау күніне дейін мерзімі өткен әрбір күнтізбелік күн үшін осы Шарттың жалпы сомасының 1% мөлшерінде өсімпұл төлейді, бірақ ол осы Шарттың жалпы құнынан 20% аспауы керек.

8. ФОРС-МАЖОР

8.1. Егер ол осы Шарт бойынша Тараптардың кез-келгенінің толық немесе жарым-жарты орындауына кедергі келтіретін Тараптардың еркі мен қалауына байланысты емес жағдайлардың пайда болуы нәтижесінде болса, атап айтқанда: стихиялық апат немесе соғыс, кез-келген сипаттағы әскери іс-қимылдар, блокада, Қазақстан Республикасының мемлекеттік органдарымен нормативтік құқықтық актілерді шығару секілді болжай алмайтын жағдайларда Тараптар осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындамағаны не/немесе тиесілі орындамағаны үшін жауапкершіліктен босатылады.

8.2. Осы Шарт бойынша міндеттемелерді орындау мүмкін болмайтын Тарап осы

ответственность за убытки, причиненные другой Стороне;

7.9. Уплата Сторонами пени (штрафов) не освобождает Стороны от исполнения всех своих обязательств по настоящему Договору;

7.10. В случае нарушения требований п.п. 4.3.12., 4.3.13., 4.3.14., 4.3.15., 4.3.16., 4.3.17. настоящего Договора, повлекшие возникновение затрат у Заказчика в виде дополнительной уплаты налогов, других обязательных платежей в бюджет, пени и штрафных санкций, то Исполнитель обязан возместить Заказчику суммы налогов, других обязательных платежей, пени и штрафных санкции, дополнительно начисленных государственными органами по актам проверок или неподтвержденных к возврату сумм НДС и пени согласно актам тематических налоговых проверок;

7.11. В случае нарушения Исполнителем срока устранения скрытых недостатков (недоделок, дефектов), согласно пункта 6.1. настоящего Договора, Исполнитель уплачивает Заказчику пеню в размере 1% от общей суммы настоящего Договора за каждый календарный день просрочки до дня фактического исполнения своих обязательств по настоящему Договору, но не более 20% от общей стоимости настоящего Договора;

7.12. В случае нарушения Исполнителем срока устранения выявленных Заказчиком недостатков, согласно пункта 5.3. настоящего Договора, Исполнитель уплачивает Заказчику пеню в размере 1% от общей суммы настоящего Договора за каждый календарный день просрочки до дня фактического исполнения своих обязательств по настоящему Договору, но не более 20% от общей стоимости настоящего Договора.

8. ФОРС-МАЖОР

8.1. Стороны освобождаются от ответственности за неисполнение и/или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Договору, если оно явилось следствием возникновения обстоятельств, независящих от воли и желания Сторон, препятствующих полному или частичному исполнению любой из Сторон своих обязательств по настоящему Договору, а именно: стихийные бедствия или такие непредвиденные обстоятельства, как война, военные действия любого характера, блокада, издание государственными органами Республики Казахстан нормативных правовых актов.

8.2. Сторона, для которой исполнение обязательств по настоящему Договору

Шарттың 8.1. тармағына сәйкес келесі Тарапты жазбаша түрде 5 (бес) жұмыс күнінен кешіктірмей осы Шарт бойынша міндеттемелерді орындауға кедергі келтіруші форс-мажорлық уақиғаның басталуына қатысты хабардар ету керек. Құзырлы өкілетті органдардың (ұйымдардың) берген құжаттары ондай жағдайларды және оның ұзақтығын куәландыратын жеткілікті негіздеме болады.

8.3. Осы Шарт бойынша міндеттемелерді орындау мүмкін болмаған Тарап оларды міндеттемелерден босататын жағдайлардың туындауы туралы хабарланбауы немесе уақытылы хабарланбауы оны форс-мажор жағдайларының туындаған айғағына сілтеме жасау құқығынан айырады.
8.4. Егер форс-мажор жағдайлары 30 (отыз) күнтізбелік күннен астам жалғасатын болса, онда Тараптардың әр қайсысы осы Шарт бойынша міндеттемелерді одан әрі орындаудан бас тартуға құқығына ие болады және ол жағдайда Тараптардың бірде-бірі келесі Тараптан мүмкін шығындарды өтеуге құқыққа ие болмайды.

9. ҚҰПИЯЛЫЛЫҚ

9.1. Құпия ақпаратқа рұқсат алу.
Егер Орындаушы Қызметті көрсету барысында құпия ақпаратты білсе немесе Тапсырыс берушіге, оның активтері мен қызметіне қатысты ондай ақпараттар мен материалдардарға, сонымен қатар Тапсырыс берушінің немесе үшінші тұлғалардың меншігі болып табылатын және оның құпиялылығын сақтауға Тапсырыс беруші міндетті болатын ақпаратқа (ондай ақпаратпен шектелмей) рұқсат алса (бұдан әрі – «Құпия ақпарат»), онда Орындаушы осы Шарт бойынша алған ақпараттың құпиялылыгын қадағалауға міндетті. Жоғарыда баяндалғанның жалпы мағынасымен шектелместен, Құпия ақпарат құрамына Қызметтерді көрсетуге байланысты байланысты Тапсырыс берушімен Орындаушыға ұсынылған және ашылған барлық бастапқы мәліметтер және басқа мәліметтер мен ақпараттар жатады. Тапсырыс беруші Орындаушыға қандай да бір ақпараттық Құпия ақпарат болып батылатындығы туралы арнайы хабарлама ұсынуға міндетті емес және одан Орындаушыға берілген немесе Орындаушы рұқсат алған қандай да бір материалдық тасығыштардың ондай тасығыштардың құпиялығын белгілеу мен қадагалауға Тапсырыс берушіден нұсқаулар қажет етілмейді.

становится невозможным, в соответствии с пунктом 8.1. настоящего Договора должна письменно, не позднее 5 (пяти) рабочих дней, поставить в известность другую Сторону относительно начала событий форс-мажора, препятствующих исполнению обязательств по настоящему Договору. Документы, выданные компетентными уполномоченными органами (организациями), являются достаточным основанием, свидетельствующими о подобных обстоятельствах и их длительности.
8.3. Не извещение или несвоевременное извещение Стороной, для которой создалась невозможность исполнения обязательств по настоящему Договору, о наступлении обстоятельств, освобождающих её от ответственности, лишает её права ссылаться на факт наступления обстоятельств форс-мажора.
8.4. Если обстоятельства форс-мажора будут продолжаться более 30 (тридцати) календарных дней, то каждая из Сторон будет иметь право отказаться от дальнейшего исполнения обязательств по настоящему Договору и в этом случае ни одна из Сторон не будет иметь права на возмещение другой Стороной возможных убытков.

9.КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

9.1. Доступ к конфиденциальной информации.
В случае если во время оказания Услуг Исполнитель узнает конфиденциальную информацию или получит доступ к такой информации или к материалам, касающимся Заказчика и их активов и деятельности, а также к конфиденциальной информации и информации, являющейся собственностью Заказчика или третьих сторон, и конфиденциальность которой Заказчик обязан соблюдать (далее совместно именуемая «Конфиденциальная информация»), но не ограничиваясь такой информацией, то Исполнитель обязан соблюдать конфиденциальность полученной информации по настоящему Договору. Без ограничения общего смысла вышесказанного, Конфиденциальная информация включает все Исходные данные и другие данные и информацию, предоставленные или раскрытые Заказчиком Исполнителю в связи с оказанием Услуг. Заказчик не обязаны предоставлять Исполнителю особое уведомление о том, что какая-либо Конфиденциальная информация является таковой, и от него не требуется указания на конфиденциальность каких-либо материальных носителей, переданных Исполнителю, или к которым Исполнитель получил доступ, для установления и соблюдения конфиденциальности таких носителей.

9.2. Әйгілемеу және пайдалануды шектеу.
Қызметтерді көрсету барысында және оларды жеткізуді аяқталғаннан кейін 5 (бес) жыл ішінде Орындаушы, соған қоса оның әрбір қызметкері, кеңесшілері, агенттері, өкілдері мен субмердігерлері міндетті:

(a) барлық Құпия ақпаратты қатаң құпиялық тәртіпте сақатуға, ондай Құпия ақпаратты ұсынған тараптыц Құпия ақпаратты алуға және танысуға берген жазбаша рұқсатынсыз (басқа да Тапсырыс берушілер мен олардың қызметкерлерін қоса және олар мен шектелмей) қандай да бір жеке немесе заңды тұлғаға ашпауға және әйгілі болуына жол бермеуге немесе, хабарлауға;

(b) Құпия ақпаратты тек қана Қызмет көрсету мақсаттарында пайдалануға және одан басқа ешбір мақсаттарда пайдаланбауға. Қызметтерді көрсетуді аяқтағанға дейін не одан кейін Орындаушы ешқандай да бір жағдайда қандай да бір Құпия ақпараттың көшірмелерін түсірмеуі немесе ондай көшірмелеудің Қызметтерді көрсету үшін қажетті болған жағдайдан басқа кезде Тапсырыс берушінің мүддесіне шығын келтіретін қандай да бір Құпия ақпаратты қандайда бір мақсаттар мен себептерге байланысты пайдалануға.

9.3. Құпиялықты қадағалау туралы бөлек келісім.
Орындаушы Тапсырыс берушімен құпиялықты қадағалау туралы бөлек келісімге қол қоюсыз өзінің қызметкерлеріне, кеңесшілеріне, агенттеріне, өкілдері мен субмердігерлерге Құпия апқаратқа жетімді рұқсат бермеуі керек.

9.4. Құпия ақпараттың қайтарылуы.
Осы Шартты бұзу немесе тоқтату кезінде, сонымен қатар Тапсырыс бершіден сұраныс түскеннен кейінгі кез-келген уақытта Орындаушы Тапсырыс берушіге оған ұсынылған барлық Құпия ақпаратты (және өзінің қызметкерлерімен, кеңесшілерімен, агенттерімен, өкілдерімен және субмердігерлерімен қайтарылуды қамтамасыз етеді) қайтарады, соган қоса Құпия ақпаратқа негізделген Орындаушының қызметкерлерінің кез-келген жазбаларын, құжаттары мен басқа да жеткізу нәтижелерін (көрсетілген құжаттардың электрондық көшірмелерін қоса) қайтарады.

9.5. Құпия ақпаратқа меншік құқығы.
Құпия ақпарат ылғи ондай ақпаратты ұсынған тараптың меншігі болып қалады.

9.2. Нераскрытие и ограничение использования.
В ходе оказания Услуг, а также в течение 5 (пяти) лет после завершения их оказания сам Исполнитель, а также каждый из его сотрудников, консультантов, агентов, представителей и субподрядчиков обязаны:

(a) хранить всю Конфиденциальную информацию в режиме строгой секретности, не раскрывать и не допускать раскрытия или сообщения Конфиденциальной информации какому-либо физическому или юридическому лицу (включая других Заказчиков и их сотрудников, но не ограничиваясь ими) без письменного разрешения стороны, предоставившей такую Конфиденциальную информацию, на получение или ознакомление с такой информацией.

(b) использовать Конфиденциальную информацию лишь в целях оказания Услуг, и ни в каких иных целях. Ни до, ни после завершения оказания Услуг Исполнитель ни в коем случае не должен снимать копии с какой бы то ни было Конфиденциальной информации, или использовать какую-либо Конфиденциальную информацию для какой-либо цели или по какой-либо причине, которая нанесет ущерб интересам Заказчика, за исключением случаев, когда такое копирование необходимо для оказания таких Услуг.

9.3. Отдельные соглашения о соблюдении конфиденциальности.
Исполнитель не должен предоставлять своим сотрудникам, консультантам, агентам, представителям или субподрядчикам доступ к Конфиденциальной информации без подписания отдельного соглашения с Заказчиком о соблюдении конфиденциальности.

9.4. Возврат Конфиденциальной информации.
При расторжении или прекращении настоящего Договора, а также в любое время после получения запроса от Заказчика, Исполнитель возвращает Заказчику (и обеспечивает возврат своими сотрудниками, консультантами, агентами, представителями и субподрядчиками) всю предоставленную ему Конфиденциальную информацию, а также любые записи, документы или иные результаты Услуг сотрудников Исполнителя, основанные на полученной Конфиденциальной информации (включая все электронные копии указанных документов).

9.6. Право собственности на Конфиденциальную информацию.
Конфиденциальная информация остается в исключительной собственности стороны, предоставившей такую информацию.

«ТОРҒАЙ-ПЕТРОЛЕУМ»
ЗАҢ ҚЫЗМЕТІ
ЮРИДИЧЕСКАЯ СЛУЖБА
АО «ТУРГАЙ-ПЕТРОЛЕУМ»

9.7. Орындаушының заңсыз әйгілеуге жауапкершілігі.
Орындаушы Тапсырыс беруші алдында Құпия ақпаратты өз тарапынан немесе оның кез-келген қызметкерінің, кеңесшілерінің, агенттерінің, өкілдері мен субмердігерлердің кез-келген заңсыз әйгілегені немесе пайдаланғаны үшін жауапты болады және жауапкершілікті артады.

9.6. Ответственность Исполнителя за неправомерное раскрытие.
Исполнитель несет и будет нести ответственность перед Заказчиком за любое неправомерное раскрытие или использование Конфиденциальной информации со своей стороны или любого из его сотрудников, консультантов, агентов, представителей и субподрядчиков.

10. ШАРТТЫҢ БҰЗУДЫҢ ТӘРТІБІ

10.1. Осы Шарт бойынша Тараптардың біреуінің өз міндеттемелерін орындамауы не/немесе тиесілі орындамауы кезінде, келесі Тарап қарама-қарсы Тарапты осы Шарттың бұзылуының болжалды күнінен 15 (он бес) күнтізбелік күн бұрын хабарлау арқылы осы Шарттың орындалуынан бір жақты тәртіпте бас тартуға құқылы.

10.2. Тапсырыс беруші осы Шарттың 10.1. тармағында қарастырылған тәртіпте Орындаушымен Қызметтердың уақытында орындалмауы кезінде осы Шарттың 1.2. және 1.3. тармақтарында белгіленген мерзімнен 10 (он) күнтізбелік күненнен артық мерзімде осы Шарттың орындалуынан бір жақты түрде мерзімінен бұрын бас тартуға құқылы.
10.3. Осы Шарттың 10.1. және 10.2. тармақтарына сәйкес осы Шартты Тапсырыс берушінің бұзған жағдайында, Орындаушы Тапсырыс берушіден осы Шартты бұзу туралы хабарлама алған күннен бастап 3 (үш) банктік күн ішінде Қызметтер үшін жасалған алдын ала төлемді қайтаруға, осы Шарттың 7.1., 7.2., 7.3. тармақтарында қарастырылған өсімпұлды (айыппұлды) өтеуге және осы Шарттың жалпы құнынан 30 % көлемінде айыппұлды Тапсырыс берушіге төлеуге міндетті.

10.4. Тапсырыс беруші өз бастамасымен осы Шарт бойынша көрсетілетін Қызметтерден бас тартуға және осы Шартты бұзудың болжалды күніне дейін 30 (отыз) күнтізбелік күн бұрын жазбаша ескерту арқылы бір жақты түрде мерзімінен бұрын бұзуға құқылы.

10.5. 10.4. Тармаққа сәйкес осы Шартты мерзімінен бұрын бұзу жағдайында, Тараптар осы Шарттың жағдай-шарттарымен белгіленгендей Шарт бойынша өзара есеп айырысуды 15 (он бес) банктік күн ішінде жүргізуге міндетті. Орындаушы Тапсырыс берушіден Шарттың мерзімінен бұрын бұзылуымен келтірілген мүмкінді шығындарды өтеуін талап етуге құқылы емес.

10. ПОРЯДОК РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА

10.1. В случае неисполнения и/или ненадлежащего исполнения одной из Сторон своих обязательств по настоящему Договору, другая Сторона вправе в одностороннем порядке расторгнуть настоящий Договор, уведомив об этом противоположную Сторону письменно за 15 (пятнадцать) календарных дней до предполагаемой даты расторжения настоящего Договора.
10.2. Заказчик вправе в порядке, предусмотренном пунктом 10.1. настоящего Договора, досрочно расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке в случае несвоевременного оказания Услуг Исполнителем более чем на 10 (десять) календарных дней от установленных пунктами 1.2. и 1.3. настоящего Договора сроков.
10.3. Исполнитель, в случае расторжения настоящего Договора Заказчиком в соответствии с пунктами 10.1. и 10.2. настоящего Договора, обязан в течение 3-х (трех) банковских дней с даты получения уведомления от Заказчика о расторжении настоящего Договора, вернуть предоплату за Услуги, возместить пени (штрафы), предусмотренные пунктами 7.1., 7.2., 7.3. настоящего Договора и уплатить Заказчику штраф в размере 30% от общей суммы настоящего Договора.
10.4. Заказчик имеет право по своей инициативе отказаться от оказываемых Услуг и досрочно расторгнуть в одностороннем порядке настоящий Договор, письменно предупредив Исполнителя за 30 (тридцать) календарных дней до предполагаемой даты приостановления либо расторжения.
10.5. В случае досрочного расторжения настоящего Договора, согласно пункту 10.4. настоящего Договора Стороны обязаны произвести взаиморасчеты по настоящему Договору в течение 15 (пятнадцати) банковских дней на условиях определенных настоящим Договором. Исполнитель не вправе требовать у Заказчика возмещения возможных убытков, причиненных досрочным расторжением

11. ДАУЛАРДЫ ШЕШУ ТӘРТІБІ МЕН ҚОЛДАНБАЛЫ ҚҰҚЫҚ

11.1. Осы Шарт бойынша немесе оған байланысты Тараптар арасында пайда болған барлық даулар мен келіспеушіліктер өзара келіссөздер жолымен шешіледі.

11.2. Даулар мен келіспеушіліктерді өзара келіссөздер жолымен шешу мүмкін болмаған жағдайда, олар қолданыстағы заңнамаларға сәйкес Қазақстан Республикасының соттарында шешуге жатады.

11.3. Осы Шарт бойынша қолданбалы құқық болып Қазақстан Республикасының материалдық және процессуалдық құқығы табылады.

12. БАСҚА ДА ЖАҒДАЙЛАР/ШАРТТАР

12.1. Осы Шартқа сәйкес жолдануы қажет кез-келген хабарламалар жолдаушының өкілетті өкілінің қолы қойылуы арқылы жазбаша түрде ресімделіп, төмендегі көрсетілген деректемелер бойынша әрбір алушыға жолдануы керек. Қол қойылған құжаттарды факс арқылы немесе электрондық хабарламаның қосымшасы формасында беруге/жіберуге рұқсат етіледі.

Тапсырыс беруші адресіне Хабарламалар жолданады:

«ТОРҒАЙ-ПЕТРОЛЕУМ» АҚ
Қазақстан Республикасы, 120008
Қызылорда қ., Есенов к-сі, 1А
тел.: (7242) 27-81-41
факс: (7242) 26-13-93
E-mail: kumkol@turgai.kz

Орындаушы адресіне Хабарламалар жолданады:

«SM ORDA GRUPP» ЖШС
Қазақстан Республикасы, 120000
Қызылорда қ., Абу Насыр Аль-Фараби м.а.
Тажи Турлыгулов к-сі, №99
тел.: 8-775-855-85-55
8-777-711-30-12

12.2. Осы Шарттың байыпты шарттары болып Шарттың нысаны, Тауарды жеткізу мерзімі мен орны, төлем тәртібі мен Шарттың әрекет ету мерзімі табылады.

12.3. Тараптардың бірде-біреуі осы Шарт бойынша өзінің құқықтары мен міндеттемелерін келесі Тараптың жазбаша келісімінсіз үшін тарапқа беруге құқылы емес.

12.4. Осы Шартпен қарастырылмаған барлық қалған жағдайларда Тараптар Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасын басшылыққа алады.

12.5. Осы Шарт тең заңды күшке ие 2 настоящего Договора.

11. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ И ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО

11.1. Все споры и разногласия, возникшие между Сторонами по настоящему Договору или в связи с ним, решаются путем взаимных переговоров.

11.2. В случае невозможности решения споров и разногласий путем взаимных переговоров, они подлежат разрешению в соответствии с действующим законодательством в судах Республики Казахстан.

11.3. Применимым правом по настоящему Договору является материальное и процессуальное право Республики Казахстан.

12. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

12.1. Любые уведомления, которые требуются направлять в соответствии с настоящим Договором, должны оформляться в письменной форме за подписью уполномоченного представителя отправителя, и направляться каждому получателю согласно нижеприведенным реквизитам. Разрешается передавать подписанные документы по факсу или в форме приложения к электронным сообщениям.

Уведомления в адрес Заказчика направляются:

АО «ТУРГАЙ-ПЕТРОЛЕУМ»
Республика Казахстан, 120008
г. Кызылорда, ул. Есенова, 1А,
тел.: (7242) 27-81-41
факс: (7242) 26-13-93
E-mail: kumkol@turgai.kz

Уведомления в адрес Исполнителя направляются:

ТОО «SM ORDA GRUPP»
Республика Казахстан, 120000
г. Кызылорда, мкр Абу Насыр Аль-Фараби
ул. Тажи Турлыгулова, №99
тел.: 8-775-855-85-55
8-777-711-30-12

12.2. Существенными условиями настоящего Договора является, предмет Договора, сроки и место оказания Услуг, порядок оплаты, срок действия Договора.

12.3. Ни одна из Сторон не имеет права передавать свои права и обязательства по настоящему Договору третьей стороне без письменного согласия другой Стороны.

12.4.Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Договором, Стороны руководствуются действующим законодательством Республики Казахстан.

12.5.Настоящий Договор составлен в 2 (двух)

(екі) түпнұсқа данада мемлекеттік және орыс тілінде Тараптардың әр қайсысына бір-бір данадан жасалған. Егер мемлекеттік және орыс тіліндегі мәтін бір-біріне қайшы болатын болса, онда орыс тіліндегі мәтін басты болады.

12.6. Осы Шартқа барлық Қосымшалар, өзгерістер мен толықтырулар жазбаша түрде ресімделген және қос Тараптардың қолы қойылып, мөрімен бекітілген жағдайда гана жарамды болып табылады.

подлинных экземплярах на государственном и русском языках, имеющих равную юридическую силу по одному экземпляру для каждой из Сторон. В случае возникновения разногласий между государственным и русским текстами, превалирующее значение имеет текст на русском языке.

12.6. Все Приложения, изменения и дополнения к настоящему Договору действительны лишь в том случае, если они оформлены в письменной форме, подписаны и скреплены оттисками печатей обеих Сторон.

13. ШАРТТЫҢ ӘРЕКЕТ ЕТУ МЕРЗІМІ

13.1. Осы Шарт оған екі Тараптың қол қойылған күнінен бастап күшіне енеді және осы Шарт бойынша барлық өз міндеттемелерін Тараптардың толық және тиесілі орындағанына дейін әрекет етеді.

13. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

13.1. Настоящий Договор вступает в силу в день его подписания обеими Сторонами и действует до полного и надлежащего исполнения Сторонами всех своих обязательств по настоящему Договору.

14. ТАРАПТАРДЫҢ ЗАҢДЫ МЕКЕНЖАЙЛАРЫ, БАНКТІК ДЕРЕКТЕМЕЛЕРІ МЕН ҚОЛДАРЫ

Тапсырыс беруші:
«ТОРҒАЙ-ПЕТРОЛЕУМ» АҚ
Қазақстан, Қызылорда қаласы, 120008
Ш. Есенов көшесі, 1 «А»
тел./факс: 8 (7242) 262821; 278936;
факс: 8 (7242) 261393
БСН 950 840 000 065
«Ситибанк Қазахстан» АҚ
Номер счета KZ7983201T0250207026
BIC CITIKZKA

Экономика және қаржы директоры – бас директорының орынбасары

_____ **Камалидин Б.Б.**

Орындаушы:
«SM ORDA GRUPP» ЖШС
Қазақстан Республикасы, 120000
Қызылорда қ., Абу Насыр Аль-Фараби м.а.
Тажи Турлыгулов к-сі, №99
тел.: 8-775-855-85-55
8-777-711-30-12
БСН 170 640 006 390
«Казкоммерцбанк» АҚ
Шот нөмірі KZ079260701197502000
БСК KZKOKZKX

Директор

_____ **Ахметова А.Д.**

14. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА, БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН:

Заказчик:
АО «ТУРГАЙ-ПЕТРОЛЕУМ»:
Республика Казахстан, 120008
г. Кызылорда, ул. Ш. Есенова 1 «А»
тел./ факс: 8 (7242) 262821; 278936;
факс: 8 (7242) 261393
БИН 950 840 000 065
АО «Ситибанк Казахстан»
Номер счета KZ7983201T0250207026
BIC CITIKZKA

Директор по экономике и финансам – заместитель генерального директора

_____ **Камалидин Б.Б.**

Исполнитель:
ТОО «SM ORDA GRUPP»
Республика Казахстан, 120000
г. Кызылорда, мкр Абу Насыр Аль-Фараби
ул. Тажи Турлыгулова, №99
тел.: 8-775-855-85-55
8-777-711-30-12
БИН 170 640 006 390
АО «Казкоммерцбанк»
Номер счета KZ079260701197502000
БИК KZKOKZKX

Директор

_____ **Ахметова А.Д.**

Счет-фактура № 19 от 29 августа 2018 г.

Поставщик: Товарищество с ограниченной ответственностью "SM ORDA GRUPP"

БИН и адрес места нахождения поставщика: БИН:170640006390, Республика Казахстан. г. Кызылорда,Микрорайон Абу Насыр Аль-фараби , Улица Тажи Турлыгулова № 99.

ИИК поставщика: KZ079260701197502000, в АО "КАЗКОММЕРЦБАНК", БИК KZKOKZKX

Договор (контракт) на поставку товаров (работ, услуг): **Договор № KZ-18-8100-0207 на оказание услуг от 04 июня 2018 г.**

Условия оплаты по договору (контракту): безналичный расчет

Пункт назначения поставляемых товаров (работ, услуг): г. Кызылорда

государство, регион, область, город, район

Поставка товаров (работ,услуг) без доверенности:

Способ отправления:

Товарно-транспортная накладная:

Грузоотправитель:

(БИН, наименование и адрес)

Грузополучатель:

(БИН, наименование и адрес)

Получатель: АО "ТУРГАЙ-ПЕТРОЛЕУМ"

БИН и адрес места нахождения получателя: БИН:950 840 000 065, г.Кызылорда, ул. Ш. Есенова 1 "А".

ИИК получателя: KZ7983201T0250207026 АО "Ситибанк Казахстан", БИК CITIKZKA

№ п/п	Наименование товаров (работ, услуг)	Ед. изм.	Кол-во (объем)	Цена (KZT)	Стоимость товаров (работ, услуг) без НДС	НДС		Всего стоимость реализации	Акциз	
						Ставка	Сумма		Ставка	Сумма
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Осуществление инжиниринговых услуг по техническому надзору на объекте: "Реконструкция нефтяных коллекторов" на Контракной территории АО "ТУРГАЙ ПЕТРОЛЕУМ" за август месяц 2018 года.	услуга	1	481 000,00	481 000,00	без НДС		481 000,00		
Всего по счету:					**481 000,00**			**481 000,00**		

Директор: Ахметова А.Д.

(Ф.И.О., подпись)

МП

ВЫДАЛ (ответственное лицо поставщика)

Директор

(должность)

Главный бухгалтер: не предусмотрен

(Ф.И.О., подпись)

Ахметова А.Д.

(Ф.И.О., подпись)

Примечание: Без печати недействительно. Оригинал (первый экземпляр) - покупателю. Копия (второй экземпляр) - поставщику.

Приложение
к приказу Министра финансов
Республики Казахстан
от 27 октября 2014 года № 458

Приложение 50
к приказу Министра финансов
Республики Казахстан
от 20 декабря 2012 года № 562

Форма Р-1

		ИИН/БИН
Заказчик	**Акционерное общество "ТУРГАЙ-ПЕТРОЛЕУМ"** **Республика Казахстан, Кызылординская обл., г. Кызылорда, ул. Ш.Есенова, 1"А"** *полное наименование, адрес, данные о средствах связи*	**950840000065**
Исполнитель	**Товарищество с ограниченной ответственностью "SM ORDA GRUPP"** **Республика Казахстан, Кызылординская обл., г.Кызылорда, Микр. Абу Насыр Аль-фараби , Ул. Тажи Турлыгулова № 99.** *полное наименование, адрес, данные о средствах связи*	**170640006390**

Договор (контракт) **Договор № KZ-18-8100-0207 на оказание услуг от 04 июня 2018 г.**

Номер документа	Дата составления
00000000019	**29.08.2018**

АКТ ВЫПОЛНЕННЫХ РАБОТ (ОКАЗАННЫХ УСЛУГ)*

Номер по порядку	Наименование работ (услуг) (в разрезе их подвидов в соответствии с технической спецификацией, заданием, графиком выполнения работ (услуг) при их наличии)	Дата выполнения работ (оказания услуг)**	Сведения об отчете о научных исследованиях, маркетинговых, консультационных и прочих услугах (дата, номер, количество страниц) (при их наличии)***	Единица измерения	Выполнено работ (оказано услуг)		
					количество	цена за единицу	стоимость
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Осуществление инжиниринговых услуг по техническому надзору на объекте: "Реконструкция нефтяных коллекторов" на Контрактной территории АО "ТУРГАЙ-ПЕТРОЛЕУМ" за август месяц 2018 года.	29.08.2018		услуга	1	481 000,00	481 000,00
				Итого	1	x	481 000,00

Сведения об использовании запасов, полученных от заказчика _____
наименование, количество, стоимость

Приложение: Перечень документации, в том числе отчет(ы) о маркетинговых, научных исследованиях, консультационных и прочих услугах (обязательны при его (их) наличии) на _____ страниц _____

Сдал (Исполнитель) Директор / _____ / Ахметова А.Д.
должность *подпись* *расшифровка подписи*

Принял (Заказчик) Директор по экономике и финансам — заместитель генерального директора / _____ / Камалиди Б.Б.
должность *подпись* *расшифровка подписи*

Дата подписания (принятия) работ (услуг) 29.08.2018

М.П.

*Применяется для приемки-передачи выполненных работ (оказанных услуг), за исключением строительно-монтажных работ.
**Заполняется в случае, если даты выполненных работ (оказанных услуг) приходятся на различные периоды, а также в случае, если даты выполнения работ (оказания услуг) и даты подписания (принятия) работ (услуг) различны.
***Заполняется в случае наличия отчета о научных исследованиях, маркетинговых, консультационных и прочих услугах.

УТВЕРЖДЕН
приказом Министра по инвестициям и
развитию Республики Казахстан
от 24 апреля 2017 года №234

Форма

Акт приемки объекта в эксплуатацию

«_03_» сентября 2018 г.

Заказчик АО «ТУРГАЙ-ПЕТРОЛЕУМ». 120008, Кызылординская область, г. Кызылорда, ул. Есенова, 1А

фамилия, имя, отчество (при наличии) – для физических лиц, наименование организации – для юридических лиц, почтовый индекс, область, город, район, населенный пункт, наименование улицы, номер дома/здания (стационарного помещения)

на основании:

Декларации о соответствии от 27 августа 2018 года, ТОО «СПМК», Бегимбаев Булат Касенович, 120009, г. Кызылорда, ул. Хом Бом До, 26б

дата декларации, наименование подрядной (генподрядной) организации, фамилия, имя, отчество (при наличии) руководителя, юридический адрес

Декларации о соответствии от 27 августа 2018 года, ТОО «Транс Азия Констракшн». Алмуратов Нурахмед Мирзаалиевич, 120016, г. Кызылорда, ул. Елеу Кушербаева, 94

дата декларации, наименование подрядной (генподрядной) организации, фамилия, имя, отчество (при наличии) руководителя, юридический адрес

Заключения о качестве строительно-монтажных работ от 29 августа 2018 года, ТОО «SM ORDA GRUPP», Аралбаев Минайдар Сырымович; KZ95VJE00026520 от 23.05.17 г., KZ68VJE00026521 от 23.05.17 г., KZ41VJE00026522 от 23.05.17 г.

дата заключения, наименование организации, фамилия, имя, отчество (при наличии) экспертов технического надзора, № и дата получения аттестатов

Заключения о соответствии выполненных работ проекту от 29 августа 2018 года ТОО «Казнефтегазконсалтинг», 13020867, 05 ноября 2013 год, Абдразаков Абдулла Абдразакович, приказ №006/18 от 21 мая 2018 года

дата заключения, наименование организации, фамилия, имя, отчество (при наличии) экспертов авторского надзора, № и дата получения аттестатов

произведя осмотр готовности предъявленного подрядчиком (генеральным подрядчиком) к приемке в эксплуатацию объекта:

«Реконструкция нефтяных коллекторов»

наименование объекта и вид строительства (новое, расширение, реконструкция, техническое перевооружение, модернизация, капитальный ремонт)

по адресу: Карагандинская область, Улытауский район. Контрактная территория АО «ТУРГАЙ-ПЕТРОЛЕУМ» месторождения «Кумколь».

(область, район, населенный пункт, микрорайон, квартал, улица, номер дома (корпуса)

проверив комплектность исполнительной технической документации подтверждает что:

1. Строительство объекта осуществлено на основании:

1) решения (постановления) о предоставлении соответствующего права на землю от 29 ноября 2001 г. №285 выданное Акимом Улытауского района Карагандинской области

наименование органа вынесшего решение

либо решения о реконструкции (перепланировке, переоборудовании) помещений (отдельных частей) существующих зданий от «___» _____ 20__года №

_____

наименование органа вынесшего решение

2) талона о приеме уведомления о начале или прекращении осуществления деятельности или определенных действий

ГУ «Управление государственного архитектурно-строительного контроля Карагандинской области», талон №KZ47REA00099545 от 25.06.2018 г.

наименование органа принявшего уведомление, дата выдачи талона

3) проекта (проектно-сметной документации)

ТОО « Казнефтегазконсалтинг», №05-561

наименование проектной организации, номер проекта

утвержденного(ый) АО «ТУРГАЙ-ПЕТРОЛЕУМ», №109-П от 18 июня 2018 г.

наименование организации утвердившей (переутвердившей) проект и дата утверждения

2. Строительно-монтажные работы осуществлены в сроки:

начало работ: июнь 2018 г.;

месяц, год

окончание работ август 2018 г.

месяц, год

при продолжительности строительства, месяц:

по норме или по проекту организации строительства, месяц 2 ;

фактически месяц 2 ;

3. Объект (комплекс) имеет следующие основные технико-экономические показатели (мощность, производительность, производственная площадь, протяженность, вместимость, объем, пропускная способность, провозная способность, число рабочих мест и тому подобное, заполняется по всем объектам (кроме жилых домов) в единицах измерения соответственно целевой продукции или основным видам услуг):

Мощность, производительность и так далее	Единица измерения	По проекту		Фактически	
		общая (с учетом ранее принятых)	в том числе пускового комплекса или очереди	общая (с учетом ранее принятых)	в том числе пускового комплекса или очереди
Нефтяной коллектор от ДНС-41 до осевого коллектора					
Производительность	м3/сут			8700	8700
Протяженность	м			1857	1857
Нефтяной коллектор от УПСВ-5 до УППН					
Производительность	м3/сут			3500	3500
Протяженность	м			2388	2388
Нефтяной коллектор от ДНС-45 до осевого коллектора					
Производительность	м3/сут			3000	3000
Протяженность	м			754	754

Выпуск продукции (оказания услуг), предусмотренной проектом в объеме, соответствующем нормам освоения проектных мощностей в начальный период

факт начала выпуска продукции с указанием объема

Жилой дом имеет следующие показатели:

Показатели	Единица измерения	По проекту	Фактически
Общая площадь	$м^2$		
Число этажей	этаж		
Общий строительный объем	$м^3$		
В том числе подземной части	$м^3$		
Площадь встроенных, встроенно-пристроенных и	$м^2$		

пристроенных помещений			

Показатели	По проекту			Фактически		
	число квартир	площадь квартир, м^2		число квартир	площадь квартир, м^2	
		общая	жилая		общая	жилая
Всего квартир, в том числе: однокомнатных двухкомнатных трехкомнатных четырехкомнатных и более						

4. Технологические и архитектурно-строительные решения по объекту характеризуется следующими данными:

Нефтяной коллектор от ДНС-41 до осевого коллектора

- Трубопровод из стеклопластиковых труб
- Диаметр труб – 250 мм
- Рабочее давление – 4,0 Мпа (40 кгс/см^2)

краткие технические характеристики по особенностям его размещения, по основным материалам и конструкциям, инженерному и технологическому оборудованию

Нефтяной коллектор от УПСВ-5 до УППН

- Трубопровод из стеклопластиковых труб
- Диаметр труб – 200 мм
- Рабочее давление – 4,0 Мпа (40 кгс/см^2)

краткие технические характеристики по особенностям его размещения, по основным материалам и конструкциям, инженерному и технологическому оборудованию

Нефтяной коллектор от ДНС-45 до осевого коллектора

- Трубопровод из стеклопластиковых труб
- Диаметр труб – 200 мм
- Рабочее давление – 4,0 Мпа (40 кгс/см^2)

краткие технические характеристики по особенностям его размещения, по основным материалам и конструкциям, инженерному и технологическому оборудованию

5. На объекте установлено предусмотренное проектом оборудование в количестве согласно актам о его приемке после индивидуального испытания и комплексного опробования;

6. Наружные инженерные коммуникации (холодное и горячее водоснабжение, канализация, теплоснабжение, газоснабжение, электроснабжение и связь) обеспечивают нормальную эксплуатацию объекта (здания, сооружения, помещения) и приняты городскими эксплуатационными организациями;

7. Сметная стоимость по утвержденному проекту (проектно-сметной документации): всего _____ тысяч тенге, в том числе строительно-монтажных работ _____ тысяч тенге, оборудования, инструмента и инвентаря _____ тысяч тенге;

8. Сметная стоимость основных фондов, принимаемых в эксплуатацию _____ тысяч тенге, в том числе: стоимость строительно-монтажных работ _____ тысяч тенге; стоимость оборудования, инструмента и инвентаря _____ тысяч тенге.

9. Объект построен в соответствии с утвержденным проектом (проектно-сметной документацией) и требованиями государственных нормативных документов в области архитектуры, градостроительства и строительства.

РЕШИЛ: объект «Реконструкция нефтяных коллекторов»
наименование объекта (комплекса)

принять в эксплуатацию.

Заказчик Камалидин Бакытжан Бекзадаулы
М.П. фамилия, имя, отчество (при наличии), подпись руководителя

Технический надзор Аралбаев Минайдар Сырымович
фамилия, имя, отчество (при наличии), подпись эксперта М.П.

Авторский надзор Абдразаков Абдулла Абдразакович
М.П. фамилия, имя, отчество (при наличии), подпись эксперта

Подрядчик
(генеральный подрядчик) Алмуратов Нурахмед Мирзаалиевич
фамилия, имя, отчество (при наличии), подпись руководителя М.П.

Подрядчик
(генеральный подрядчик) Бегимбаев Булат Касенович
М.П. фамилия, имя, отчество (при наличии), подпись руководителя

Приложение 15
к акту приемки объекта
в эксплуатацию

Форма

Технические характеристики объекта (газопровод, нефтепровод)

№ п/п	Наименование	Единицы измерения	Количество, протяженность	Примечание
I	**Нефтяной коллектор от ДНС-41 до осевого коллектора**			
1	Протяженность трубопровода	м	1857	
	Протяженность воздушной прокладки:	м		
	1) на эстакадах	м		
	2) на опорах	м		
	3) безопорная прокладка	м		
	Количество опор	шт		
	Протяженность подземной прокладки:	м		
	1) в проходных каналах	м		
	2) в полупроходных каналах	м		
	3) бесканальная прокладка	м		
	4) в траншее	м	1857	
2	Количество колодцев (камер)	шт		
3	Количество компенсаторов	шт		
4	Количество вводов	шт		
5	Количество задвижек d =	шт		
	d =	шт		
6	Вентили (клапан) d =	шт		
	d =	шт		
7	Кран проходной d =	шт		
	d =	шт		
8	Сифоны (гидрозатворы)	шт		
9	Переходники	шт		
10	Затворы поворотные	шт		
11	Регуляторы давления	шт		
12	Скважины	шт		
13	Станки – качалки (тип _____, марка _____)	шт		
II	**Нефтяной коллектор от УПСВ-5 до УППН**			
1	Протяженность трубопровода	м	2388	
	Протяженность воздушной прокладки:	м		
	1) на эстакадах	м		
	2) на опорах	м		
	3) безопорная прокладка	м		
	Количество опор	шт		
	Протяженность подземной прокладки:	м		
	1) в проходных каналах	м		
	2) в полупроходных каналах	м		
	3) бесканальная прокладка	м		
	4) в траншее	м	2388	
2	Количество колодцев (камер)	шт		
3	Количество компенсаторов	шт		
4	Количество вводов	шт		
5	Количество задвижек d =	шт		
	d =	шт		

6	Вентили (клапан) d =	шт		
	d =	шт		
7	Кран проходной d =	шт		
	d =	шт		
8	Сифоны (гидрозатворы)	шт		
9	Переходники	шт		
10	Затворы поворотные	шт		
11	Регуляторы давления	шт		
12	Скважины	шт		
13	Станки – качалки (тип _____ , марка ____)	шт		
III	**Нефтяной коллектор от ДНС-45 до осевого коллектора**			
1	Протяженность трубопровода	м	754	
	Протяженность воздушной прокладки:	м		
	1) на эстакадах	м		
	2) на опорах	м		
	3) безопорная прокладка	м		
	Количество опор	шт		
	Протяженность подземной прокладки:	м		
	1) в проходных каналах	м		
	2) в полупроходных каналах	м		
	3) бесканальная прокладка	м		
	4) в траншее	м	754	
2	Количество колодцев (камер)	шт		
3	Количество компенсаторов	шт		
4	Количество вводов	шт		
5	Количество задвижек d =	шт		
	d =	шт		
6	Вентили (клапан) d =	шт		
	d =	шт		
7	Кран проходной d =	шт		
	d =	шт		
8	Сифоны (гидрозатворы)	шт		
9	Переходники	шт		
10	Затворы поворотные	шт		
11	Регуляторы давления	шт		
12	Скважины	шт		
13	Станки – качалки (тип _____ , марка ____)	шт		

Заказчик Камалидин Бакытжан Бекзадаулы

фамилия, имя, отчество (при наличии), подпись руководителя М.П.

Авторский надзор Абдразаков Абдулла Абдразакович

фамилия, имя, отчество (при наличии), подпись эксперта М.П.

Приложение 1
к приказу Министра по инвестициям и
развитию Республики Казахстан
от 24 апреля 2017 года №235

Форма

Заключение о качестве строительно-монтажных работ

« 29 » августа 2018 г.

Технический надзор ТОО «SM ORDA GRUPP», Ахметова Акнур Дауренбековна, 120000, Республика Казахстан, г. Кызылорда, мкр Абу Насыр Аль-Фараби, ул. Тажи Турлыгулова, №99
наименование организации, фамилия, имя, отчество (при наличии) руководителя, юридический адрес

в лице Аралбаев Минайдар Сырымович; KZ95VJE00026520 от 23.05.17 г., KZ68VJE00026521 от 23.05.17 г., KZ41VJE00026522 от 23.05.17 г.
фамилия, имя, отчество (при наличии) экспертов, № аттестатов, дата получения

действующего на основании №KZ-18-8100-0207 от 04 июня 2018 года
№ договора и дата

по объекту: «Реконструкция нефтяных коллекторов». Карагандинская область, Улытауский район. Контрактная территория АО «ТУРГАЙ-ПЕТРОЛЕУМ» месторождения «Кумколь».
наименование и местонахождение объекта

заказчиком которого является АО «ТУРГАЙ-ПЕТРОЛЕУМ», Алтынбеков Сагит Айдарханович
наименование организации, фамилия, имя, отчество (при наличии) руководителя

подтверждает, что:

1. Строительство объекта осуществлялось

1) подрядчиками (генеральными подрядчиками):

ТОО «СПМК», 18007262, 11 апреля 2018 года
наименование организации, № лицензии и дата получения

в лице Бегимбаев Булат Касенович
фамилия, имя, отчество (при наличии) руководителя

ТОО «Транс Азия Констракшн», ГСЛ №003161, 20 февраля 2001 года
наименование организации, № лицензии и дата получения

в лице Алмуратов Нурахмед Мирзаалиевич
фамилия, имя, отчество (при наличии) руководителя

2) субподрядными организациями _____
наименование организации, № лицензии и дата получения

в лице _____;
фамилия, имя, отчество (при наличии) руководителя

2. Строительно-монтажные работы осуществлены в сроки:

начало работ: июнь 2018 г.;
месяц, год

окончание работ август 2018 г.
месяц, год

при продолжительности строительства, месяц:

по норме или по проекту организации строительства 2 месяца;

фактически 2 месяца;

3. Сметная стоимость по утвержденному проекту (проектно-сметной документации): всего _____ тысяч тенге, в том числе строительно-

монтажных работ _____ тысяч тенге, оборудования, инструмента и инвентаря _____ тысяч тенге;

4. Сметная стоимость основных фондов, принимаемых в эксплуатацию _____ тысяч тенге, в том числе: стоимость строительно-монтажных работ _____ тысяч тенге; стоимость оборудования, инструмента и инвентаря _____ тысяч тенге.

5. Объект построен в соответствии с проектом (проектно-сметной документацией) ТОО «Казнефтегазконсалтинг». №05-561

наименование проектной организации, номер проекта

утвержденным(ой) АО «ТУРГАЙ-ПЕТРОЛЕУМ», №109-П от 18 июня 2018 г.

наименование организации утвердившей (переутвердившей) проект и дата утверждения

и требованиями государственных нормативных документов в области архитектуры, градостроительства и строительства;

6. Примененные строительные материалы, конструкции, оборудование и изделия соответствуют проекту и требованиям государственных нормативов;

7. Исполнительная техническая документация имеется в полном объеме;

8. Замечания, выданные техническим надзором в процессе строительства устранены;

9. Завершенный строительством объект обеспечивает прочность, устойчивость и надежность на протяжении всего срока службы (эксплуатации, использования, применения) и соответствует требованиям государственных нормативов, направленных на обеспечение интересов и безопасности собственников (пользователей) и общества в целом.

Технический надзор:

организация ТОО «SM ORDA GRUPP». Ахметова Акнур Дауренбековна

наименование организации, фамилия, имя, отчество (при наличии) руководителя, подпись, дата М.П. (при наличии)

эксперт(ы) по техническому надзору Аралбаев Минайдар Сырымович; KZ95VJE00026520 от 23.05.17 г., KZ68VJE00026521 от 23.05.17 г., KZ41VJE00026522 от 23.05.17 г.

фамилия, имя, отчество (при наличии) эксперта (экспертов), № аттестатов, подпись, дата М.П. (при наличии)

Аралбаев Минайдар Сырымович
ИИН 640229301155
ТЕХНАДЗОР
ТОО «SM ORDA GRUPP»
KZ 41VJE00026522
KZ 95VJE00026520
KZ 68VJE00026521

«ТОРГАЙ-ПЕТРОЛЕУМ» АҚ
АО «ТУРГАЙ-ПЕТРОЛЕУМ»
№ 1463 бет
29 08 2018 стр. ж/г.